


ESPERANTO - BULTENO DE LA VALENCIA KOMUNUMO
GRAN VIA FERNANDO EL CATOLICO, 45, 3.ª - ☎ 326 96 16 • 46008 VALENCIO (HISPANIO)

№ 21 - Februaro 1989

# LA ESPERANTA FONDAĴO "FERNANDO SOLER"
## komencas siajn aktivecojn

Efektive, kiel jam anoncis dum la pasinta Hispana Kongreso de Esperanto okazinta ĉe Valencio, la valencianoj havas, krom nia Grupo, alian sidejon por lerni, paroli, praktiki kaj ĝenerale disvastigi nian karegan idiomon Esperanton.

Ĝi estas la "Esperanta Fondaĵo Fernando Soler", fondita de José Soler, filo de D. Fernando Soler i Valls. Ĉi tiu fondaĵo estis aprobita kaj akceptita de Ministraro pri Edukado (B.O.E. nº 177 dato: 23ª julio 1988) kaj ankaŭ de la Konsilantaro pri Edukado kaj Scienco (D.O.G.V. nº 934 dato: 13ª julio 1988)

Tre resumitaj, la ĉefaj aktivecoj kiujn la fondaĵo havas estas: instrui Esperanton, disvastigi ĝin kaj, inter aliaj, oni pensis kunvoki premion memore al Sro. Fernando Soler i Valls. Ĉi tiu premio estos direktata al ĉiuj kiuj (esperantistaj au ne) kontribuu eksterordinare al la disvolvigo de la Esperanta Movado.

Dum la februara monato oni disdonos klason kaj, samtempe, komenciĝos la aliaj aktivecoj. Oni infor-mos, oportune, pri la tagoj, horoj kaj aliaj ajn deta-loj.

Do, restu ĉiuj invitataj por viziti nin kaj por partopreni kun ni en nia sidejo.

## OKAZIS LA ZAMENHOFA TAGO

Tiel kiel oni anoncis en la pasinta bulteno, la sabato 17ª decembro, oni festis la Zamenhofan Tagon.

Tre bela kaj granda laŭra krono ĉirkaŭis la busto-plato de Dro. Zamenhof en la strato de la sama nomo en Valencio. Poste oni kantis "La Espero", sed bedaŭrinde nia grupo ne estas tro riĉa de belaj voĉoj kaj muzika senco. Venontan jaron ni devas helpi nin per kasedo.

Ni tagmanĝis kune en proksima restoracio. La manĝaĵo estis bona kaj la etoso tre agrabla kaj ĉarma. Estas esperantistoj kiuj tradicie oni retrovas jare en tia manĝaĵo sed estas agrable trovi ke tio permesas daŭrigi sian esperantistecon.

Poste, en nia grupejo kuvenis por babili kaj diskuti. Johano Fontecha informis pri la situacio de la Grupo kaj Pascual Pont pri la lastaj proponoj de lingvaj ŝanĝoj en Esperanto.

Tiu lasta temo instigis viglan diskuton ĉar kelkaj montris sian oposicion. Ĉiuj la ĉeestantoj kunsentis eviti neologismojn, kiam jam havas facilan vorton sed akordo malaperis kiam traktis du aliaj aferoj:

** la nomo de monatoj erarigas al tiuj kiuj siaj lingvoj kutimas nomi ilin per orda numeralo, kaj emas pensi ke oktobro estas la 8ª monato, kaj septembro, la 7ª. Se esperanto volas esti neutrala, logika kaj vere internacia, tion oni devas ŝanĝi.

** afiksoj "ge" kaj "in" ne kongruas kun seksa egaleco. "ge" devus malaperi. la finajo "o" entenus la du genroj kiuj diferencus per "in" kaj "vir". Ekzemplo: katoj estas katino kaj virkato.

---

**¡ N O T U !**

**tia <u>adreso</u>** : Esperanta Fondajo "Fernando Soler"
Duque de Calabria, 4, pta. 2ª
46005 VALENCIO

kaj <u>telefono</u>: 374 23 84

GRUPO-ESPERANTO "VALENCIA"
=========================

# ORDINARA GENERALA ASAMBLEO

SABATO, 25 februaro 1989
4 30 vespere, unua kunvoko
5 vespere, dua kunvoko

TAGORDO:

1,- Legado kaj aprobo de antaŭa akto

2.- Resumo aktivaĵoj dum 1988

3.- Legado kaj aprobo bilanco de 1988

4.- Legado kaj aprobo de la buĝeto por 1989

5.- Projekto kiu proponas nia Prezidanto pri la ebleco de nia Asocio. Aliaj proponoj.

6.- Kompletigo de la estraro

7.- Sugestoj kaj demandoj

NOTOJ:

Al la fino de la Asambleo, anoj partoprenantoj kiuj deziras, iros al proksima trinkejo por gustumi aperitivon.

Ni fervore petas la ĉeeston de tuta la anaro, ĉar la decidoj kiujn ni prenos estas tre gravaj por la estonteco de nia Asocio.

Juan Fontecha Soto

Prezidanto

## UNIVERSALA KONGRESO EN VALENCIO

### RESPONDO AL ENKETILO

Organizi Universalan Kongreson estas tasko kiu bezonas grandan kavanton da mono kaj laboro. Tial oni sendis kun la pasinta "Valencia Luno" enketilo por scii la eblan helponde la esperantistaro.

Vidu tie ĉi la unuan respondon:

| | |
|---|---|
| Augusto Casquero de la Cruz | - Laboro ĝis la Kongreso |
| Juan Antonio Gimenez | - Laboro kaj 5000 ptoj. |
| Rafael Herrero García | - Laboro dumkongreso kaj 1000 ptoj. monate. |
| Pascual Pont Martínez | - Laboro |
| Arquimedes Balleter Vaquero | - Donaco de akvareloj kaj laboro |
| César Mosteirín | - 1000 ptoj. monate. |
| Juan Carlos Ruiz Sierra | - 500 ptoj. monate kaj laboro |

---

Se la Universala Kongreso okazus en Valencio oni bezonus ankaŭ valencianojn kiuj flue kaj korekte parolus Esperanton
Tial oni aranĝas

PERFEKTIGA KURSO
GVIDATA DE AUGUSTO CASQUERO

bazita en "Paŝoj al plena posedo" de William Auld ĉiuj la mardoj je la sepa kaj duono vespere en la sidejo de Valencia Grupo

---

### N E K R O L O G O

La pasintan 8an de decembro, forpasis **ENRIQUE ARNAU PROSPER**, delegito de UEA en Cheste kaj unu el la plej elstara, fidela kaj aktiva esperantisto de nia Valencia komunumo.

"Valencia Luno" intencas publiki en venonta numero la nekrologon kiu li meritas.

Nova Strategia Plano de UEA

# EN LA DUA JARCENTO *DUE* FARIĜU NIA DEVIZO

La Komitato de Universala Esperanto Asocio, aprobis planon kiu difinas tri cefajn prioritatojn por la komenco de la dua jarcento de Esperanto. Iliaj komencliteroj formas la vorton DUE. Temas pri:

**Disvastigo de Esperanto;**
**Utiligo de Esperanto;**
**Edukado al tutmonda konscio.**

Nia prezidanto Humphrey Tonkin escribas pri tio:

Se oni ne lernos Esperanton, la kulturo kaj socio de Esperanto ne pluvivos. Ni salutu kaj gratulu tiuj, kiuj mem instruas la lingvon, profesie aú amatore, aú kiuj pretigas lernilojn aú organizas kursojn. Ni ne dediĉas sufiĉan atenton al tiuj plej bazaj, plej esencaj laborantoj en nia movado. Ni ankaú ne mem dediĉas sufiĉan atenton al propra plibonigo de nia lingvoscio. En rilata tereno, tiuj kiuj informadas pri Esperanto al la ekstera publiko ludas preskaú egale esencan rolon. Kune kun niaj instruistoj, ili konsistigas la **disvastigantojn** de Esperanto.

La **utiligantoj** de Esperanto estas tiuj, kiuj celas praktike apliki Esperanton - en scienco kaj tekniko, kaj en aliaj sferoj de la homa vivo. Ili estas tiuj, kiuj verkas kaj arte prezentas en Esperanto. Ili estas ankaú tiuj, kiuj helpas nin pli bone uzi Esperanton, montrante al ni novajn vojojn al ĝia praktika utiligo aú plifortigante niajn organizaĵojn kaj instituciojn.

Sed por kio lerni Esperanton, pro kio utiligi ĝin? Ĉefe temas pri tio, ke ni opinias ke pli vasta utiligo de Esperanto igus la mondon pli kapabla trakti siajn aferojn, pli riĉa spirite, pli tolerema kaj komprenema. Nia tria tasko do (post lernado kaj utiligado) estas uzi ĝin por fariĝi pli bonaj civitanoj de la mondo, kaj por helpi la homaron solvi siajn problemojn pace, harmonie kaj kompreneme.

Disvastigo,
Utiligo,
Edukado al tutmonda konscio,

jen, do, tri principoj, tri ideoj, kiujn ni kiel esperantistoj povus bele apliki en la Nova Jaro 1989.

VALENCIA-DAKAR SOLIDARECO NORDO-SUDO

En la jaro 1986, multenombra aro da studentoj de diversaj Fakultato; de la Universitato de Valencia uniĝis por krei asocion kiu konordigus la kooperon por la disvolviĝo kaj helpo al evoluiĝantaj landoj kaj faciligi la laboron de la internaciaj organizaĵoj kiuj celas atingi kaj kolekti materialon, varojn kaj ekipaĵojn por ĉi tiuj landoj.

Finfine, post grandaj streboj naskiĝis A.VA.CO.DE ( Valencia Asocio por la Kooperado kaj la Disvolvo ), kaj de ĉio ĉi naskiĝis la Karavano Valencia-Dakar 88 kun 29 partoprenantoj. Inter ili troviĝas kiel gvidanto Paco Lama, tri tropikalaj kuracistoj, unu flegisto ( A.T.S. ), makanikistoj, Kamion-stiristoj kaj fotografistoj.

La eliro okazis la 9-an de oktobro, el Valencio, kaj ĉiu veturilo kunportis kelkajn algluaĵojn en kiuj oni montris per logotipoj kelkajn el la celoj de la karavano; inter ili estis videblaj la kvin-pintaj verdaj steloj ( la steloj de la Espero).

El Melilla oni veturis al Oujda ( Maroko ) por eniri en la 1.316 kilometran vojon de dezerto ( Vojo de Tanezrouft ), en kiu nur ekzistas unu oazo, en Taghit.

Oni bezonis 20 tagojn por trapasi la dezerton. Estis disdonitaj 50 pakaĵoj kun libroj de Esperanto, inter kiuj troviĝis 200 ekzempleroj de " a, e, i, o, u DE LA INTERNACIA LINGVO", donitaj de José Añó (la verkisto ), kaj 200 adaptitaj ludoj, ankaŭ donitaj de la verkisto, Adrian Mañas. La pakaĵoj en havis ankaŭ entute 50 Esperanto-Hispanajn lernolibrojn, verkitaj de

Felix Navarro Clemente, donitaj de la grupo de Esperanto Valencia, kune kun granda kvanto da lernolibroj, revuoj, vortaroj, donaco de la organizaĵo Azio-Afriko de Esperanto, ĉi tiu organizaĵo alportis multajn el la adresoj al kiuj la pakaĵoj estis senditaj inter la ricevintoj troviĝas studentoj, kuracistoj, teknikistoj pri Universitatoj k.t.p. Ankaŭ estis inkluditaj informaj kaj turismaj broŝuroj pri Valencio en Esperanto.

La diversaj fotografaĵoj montras kiel la grupo de Valencia sekvas la aferon. Ankoraŭ oni ricevas dankesprimojn de Alĝerio kaj de ĉiu lando trapasita de la karavano de ĉi tiuj junuloj.




Enrique Verche kaj José Año




*Juanma Bauxauli kaj sia frato Beni Kun Chus*



*Paco Lama, Chus kaj Pascale*

**Horizon Infini**



*Sendita poŝtbildo de Kebbati Mohamed Alĝerio*

*Ni havas grandan kvanton da dankaj leteroj pri kiuj ni informas pri detale.*

*La grupo de Esperanto de Valencia dankas tiujn kuraĝajn aventuremulojn, iliajn strebojn kaj penojn, kaj enkuraĝigas ilin en ĉi tiu nobla agado por la Espero kaj la Frateco.. Amikoj de A.VA.CO.DE, en Ĉiu parto de la mondo al kiu vi kunportos viajn strebojn, tie vi trovos Esperon kaj Esperantistojn.*

*Verda Stelo.*

# ESPERANTO KAJ PACO

La Bahaa junularo havis en Lliria, la pasintan decembron, hispanan kunvenon kaj por paroli pri Paco, invitis aliaj organizaĵoj. Pascual Pont partoprenis nome de Esperanto. Jen vidpunto eldirita:

ESPERANTO EFIKE TRENAS AL LA PACO, PER:

*** Kunlaboro kun Amnistio Internacia, Seminario UEA-Monda Pac-Konsilio, Organizo de "Tago de la Paco" dum la Universala Kongreso, Faka Asocio "Mondpaca Esperantista Movado", partopreno en marŝoj por paco, ktp. ktp.

*** En Esperantujo laboras kune homoj de ĉiaj religioj, politikoj, rasoj, nacioj, interesoj kaj kulturoj kaj tiel, ni travivas jam la veran universalecon de unueco en diverseco.

*** Esperanto, kiel lingvo neutrala, logika kaj vere internacia entenas la kondiĉoj por vera kaj daŭra paco en la rilatoj inter la homoj. Kiel klare montras la matematika studo de Selten kaj Pool de Germana Universitato Bielefeld, laŭ la teorio de ludoj nur per Esperanto oni povas atingi stabilan ekvilibron. Agnoski nacian lingvon kiel universala komunikilo estas koncesii grandan gajnon por iu kaj grandan koston por alia. La situacio estas malekvilibra ĉar tiu lasta ĉiam intencus ŝanĝi tian rilaton.

*** Lingvo rilatas kun kulturo. Vera monda unueco bezonas tutmondan kulturon, kiu neniam povas atingi nacia lingvo ĉar ĝi rilatas kun nacia kulturo. Esperanto jam konstruas universalan kulturon. Lerni esperanton estas rilati kun Hilda Dresen el Estonio, Kalocsay el Hungario Saheb-Zamani el Irano, Verda Majo el Japanio-Cinio...
Pli, malpli, ĉiuj povas trovi ke esperanto estas io proksima. Esperanto ne estas fremda por neniu.




G. V. FERNANDO EL CATOLICO, 45 - 3ª
TELEFONO 3269616 - 46008 VALENCIA




# BILANCO DE LA 48-a HISPANA KONGRESO DE ESPERANTO

ENSPEZOJ

| | |
|---|---|
| Aliĝkotizoj | 456.000 |
| Subvencio Ŝparkaso | 50.000 |
| Donacoj | 30.000 |
| Vendado de libroj, ŝlosilringoj, kovertoj, poŝkartoj | 36.126 |
| Bankedo | 161.000 |
| Ekskursoj | 111.190 |
| Diversaj enspezoj | 17.249 |
| ENTUTE | 881.565 |

ELSPEZOJ

| | |
|---|---|
| Kongresaj dokumentoj | 28.859 |
| Kongres-libro | 95.000 |
| Presaĵoj (aliĝiloj, konfirmiloj, leterpapero, fotokopioj) | 62.637 |
| Poŝt-stampo, poŝtmarkoj, kaj poŝtaĵoj | 46.665 |
| Kongresaj poŝtkartoj | 7.875 |
| Kongresejo | 47.000 |
| Kongreseja pedelo kaj kongreseja purigado | 15.000 |
| Bankedo (Paella) kaj ĉampano "Esperanto" | 191.429 |
| Ekskursoj | 112.000 |
| Sangria | 15.000 |
| Luado de video-ekrano | 25.000 |
| Teatro kaj folkloro | 65.000 |
| Ŝlosilringoj | 33.600 |
| Video kaj lumbildoj | 6.785 |
| Transportoj | 17.995 |
| Vizito estraranoj de UEA | 6.160 |
| Bankaj kostoj | 3.262 |
| Diversaj elspezoj (loĝado gastoj, donacoj, k.t.p.) | 30.000 |
| Donaco al "Grupo Esperanto de Valencia" | 20.000 |
| ENTUTE | 827.267 |

FAVORA SALDO...... 54.298 ptojn

Valencia 21an novembro 1988

Juan Antonio Giménez — Vic-prezidanto de LKK

Augusto Casquero de la Cruz — Prezidanto de LKK

¡¡ATENTU!!

## DU GRAVAJ REKONTIĜOJ

Por la junuloj

## H E J S T E N D A R O

En Vitoria de la 23ª al la 27ª marto 1989

Aliĝo tute senpaga
gastado en studenta restadejo
4.200 ptoj kompleta pensiono
Interesa programo de laboro kaj distro

Pliaj informoj kaj
aranĝo de komuna vojaĝo:
Amparo Boluda - Goya 30, 7ª -
46018 Valencio - Tel. 379.40.11

====================

Por fervojistoj

## 41ª INTERNACIA FERVOJISTA

## ESPERANTO KONGRESO

En Salou, de la 13ª gis la 19ª majo 1989

¡Ne lasu senprofite tian okazon por travivi realan internaciecon de nia lingvo!

---

Edita: Grupo Esperanto Valencia
Imprime: Snollocer - Denia, 51 - Valencia
Deposito Legal V-1683-1983